



IT



## TAZZA CRESCITA 6M+

**ISTRUZIONI PER L'USO.  
LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER FUTURO RIFERIMENTO.**

### **COMPONENTI:**

Bicchiere, coperchio con beccuccio rigido.



**Per la sicurezza e la salute del Vostro bambino:  
AVVERTENZA!**

- Utilizzare sempre questo prodotto sotto la sorveglianza di un adulto.
- Non utilizzare mai le tettarelle da biberon come un succhietto.
- Il continuo e prolungato succhiare di liquidi può causare carie.
- Controllare sempre la temperatura dell'alimento prima di alimentare il bambino.
- Tenere tutti i componenti non utilizzati fuori dalla portata dei bambini.
- Controllare attentamente il prodotto e tutti i suoi componenti prima di ogni uso.
- Sostituire al primo segno di usura o danneggiamento.
- Non attaccare mai a corde, nastri, lacci o estremità libere dai vestiti. Il bambino potrebbe strangolarsi.
- Evitare che il bambino corra o giochi con il prodotto.
- Questo prodotto non è adatto al riscaldamento in forno a microonde.
- Prima del primo uso, smontare tutti i componenti e metterli in acqua bollente per 5 minuti. Ciò assicura l'igiene.
- Lavare prima del primo uso e, successivamente, prima di ogni utilizzo.
- Utilizzare solo componenti originali.

### **PREPARAZIONE:**

- Versare nella tazza il liquido da somministrare al bambino evitando di riempirla eccessivamente. Inserire il coperchio ruotandolo sulla tazza ed accertarsi del suo corretto fissaggio.

### **UTILIZZO:**

- Versare nella tazza solo alimenti liquidi. Liquidi troppo densi o succhi non molto filtrati potrebbero intasare il beccuccio rendendo più difficoltosa la suzione.
- Non utilizzare per bevande gassate.
- Non utilizzare per la conservazione di alimenti.
- Non inserire il prodotto in forni a microonde o tradizionali.
- Non appoggiare su superfici calde, piastre riscaldanti o fiamme libere.
- La pigmentazione di e bevande dalla colorazione intensa (es. tè, succhi di frutta) potrebbe alterare il colore del prodotto.

### **PULIZIA:**

- Lavare il prodotto subito dopo ogni utilizzo.
- Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che il prodotto sia pulito.
- Smontare tutti i componenti e lavare con un comune detergente per piatti e sciacquare abbondantemente, avendo cura di rimuovere tutti gli eventuali residui della bevanda somministrata, in modo particolare all'interno del beccuccio. Il prodotto e tutti i componenti possono essere lavati anche in lavastoviglie utilizzando un programma delicato. Tale tipo di lavaggio, più aggressivo, potrebbe deteriorare o scolorire con il tempo il materiale.
- Non utilizzare mai spugne e/o detersivi abrasivi, antibatterici o solventi chimici.
- Risciacquare sempre il prodotto con acqua corrente dopo ogni lavaggio.
- Non lasciare il prodotto a diretto contatto con luce solare, calore o in soluzioni di sterilizzazione più a lungo di quanto raccomandato, ciò può indebolirlo/danneggiarlo.
- Dopo la pulizia, asciugare accuratamente tutti i componenti e conservarli in un luogo pulito ed asciutto protetti dalla luce solare diretta e da fonti di calore.

46 084486 000 000\_00\_2438

Artsana S.p.A.

Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy





PT

**COPO DE CRESCIMENTO 6M+****INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO.  
LEIA ESTAS INSTRUÇÕES E GUARDE-AS  
PARA CONSULTAS FUTURAS.****COMPONENTES:**

Copo, tampa com bico rígido.

**Para a segurança da sua criança :****ADVERTENCIA!**

- Utilizar este produto sempre sob vigilância de um adulto.
- Nunca utilizar uma tetina de biberão como se fosse uma chupeta.
- A sucção contínua e prolongada de líquidos pode causar cáries dentárias.
- Verifique sempre a temperatura dos alimentos, antes de os dar ao bebé.
- Manter todos os componentes que não usar for a do alcance das crianças.
- Este produto não se adequa ao aquecimento em microondas.
- Verifique atentamente o produto e todos os seus componentes antes de cada utilização.
- Deitá-la fora ao primeiro sinal de que está danificada ou fragilizada.
- Nunca amarre cordões, fitas, laços ou pedaços soltos de pano. A criança pode estrangular-se.
- Mantenha a embalagem e os seus componentes fora do alcance das crianças.
- Evite que a criança corra ou brinque com o produto.
- Antes da primeira utilização, desmonte todos os componentes e coloque-os em água a ferver durante 5 minutos. Este processo é necessário para assegurar a higiene.
- Lave antes da primeira utilização e, sucessivamente, antes de cada utilização.
- Utilize só componentes originais.

**PREPARAÇÃO:**

- Deite no copo o líquido a dar ao bebé evitando enchê-lo excessivamente. Introduza a tampa rodando no copo e acertando a correta fixação.

**UTILIZAÇÃO:**

- Deite no copo apenas alimentos líquidos. Líquidos demasiado densos ou sumos não adequadamente filtrados podem causar a obstrução do bico e dificultar o processo de sucção.
- Não utilize com bebidas gaseificadas.
- Não utilize para a conservação de alimentos
- Não introduza o produto no forno a microondas ou tradicionais.
- Não apoie em superfícies quentes, placas elétricas ou sobre chamas livres.
- A pigmentação de bebidas com cores intensas (ex. chá, sumos de fruta) pode alterar a cor do produto.

**LIMPEZA:**

- Lave o produto após cada utilização.
- Antes de cada utilização, certifique-se de que o produto está limpo.
- Desmonte todos os componentes e lave com um detergente comum para a louça, enxaguando bem com cuidado para remover todos os possíveis resíduos da bebida administrada, sobretudo no interior do bico.
- O produto e todos os componentes podem ser lavados também na máquina de lavar louça utilizando um programa delicado. Um tipo de lavagem mais agressivo pode deteriorar ou fazer com que os materiais percam a cor ao longo do tempo. Não utilize esponjas e/ou detergentes abrasivos, agentes antibacterianos ou solventes químicos.
- Enxague sempre o produto com água corrente depois de cada lavagem
- Não deixe o produto em contacto direto com luz solar, calor ou em soluções de esterilização mais tempo do que o recomendado, tendo em conta que pode deteriorá-lo/danificá-lo.
- Após a limpeza, seque cuidadosamente todos os componentes e conserve-os num lugar limpo e seco protegidos da luz solar direta e de fontes de calor.

46 084486 000 000\_00\_2438

Artsana S.p.A.

Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy

